

Prévention secondaire en présence ou en cas d'antécédents du Syndrome de douleur régionale complexe de type I (CRPS-I).

Ce(tte) patient(e) souffre de CRPS à l'/aux extrémité(s) supérieure(s)/inférieure(s) (droite/gauche)*.

Il est recommandé de poser une perfusion au niveau de l'extrémité atteinte.

En cas d'opération à l'extrémité atteinte, une récurrence est possible.

Traitement recommandé en cas d'opération :

Prévention secondaire (en présence ou en cas d'antécédents de CRPS-I) :

- Reporter l'intervention jusqu'à ce que les symptômes de CRPS I se soient atténués
- Minimiser la durée de l'intervention et poser un garrot

À envisager :

- Utilisation d'anesthésique avec effet sympathicolytique

Nom :

Pour des informations détaillées sur la directive CRPS-I étayée scientifiquement, rendez-vous sur

www.crps-vereniging.nl

Version de la directive pour le personnel soignant



* biffer la mention inutile

Prevención secundaria del síndrome de dolor regional complejo (SDRC-I) existente o ya superado

El paciente sufre SDRC en la extremidad superior/inferior (izquierda/derecha)*.

No se recomienda aplicar terapia intravenosa en la extremidad afectada.

Una intervención quirúrgica en la extremidad afectada podría provocar una recaída.

Tratamiento recomendado para una intervención quirúrgica:

Prevención secundaria (de SDRC-I existente o ya superado):

- esperar a que disminuyan los síntomas del SDRC-I antes de realizar la intervención
- minimizar la duración de la operación y usar torniquete

Se puede considerar:

- aplicación de anestesia con efecto simpaticolítico

Nombre:

En www.crps-vereniging.nl dispone de información extensa sobre directrices SDRC-I basadas en datos empíricos

(directrices para personal médico).



* tachar lo que no proceda

SSOS



Nederlands
English
Deutsch
Français
Español

Secundaire preventie bij bestaande of doorgemaakte Complex Regionaal Pijn Syndroom (CRPS-I)

Deze patiënt lijdt aan CRPS aan de bovenste/onderste extremiteit (links/ rechts)*.
Het wordt afgeraden om een infuus in te brengen in de aangedane extremiteit.
Bij een operatie aan de aangedane extremiteit kan een recidief ontstaan.

Aanbevolen behandeling bij een operatie:

Secundaire preventie (bij bestaande of doorgemaakte CRPS I):

- wachten met operatie tot CRPS I verschijnselen verminderd zijn
- minimaliseer operatieduur en gebruik bloedleegte

Ter overweging:

- het gebruik van anesthesie met sympathicolytisch effect

Naam:

Uitgebreide informatie over evidence based richtlijn CRPS-I kunt u vinden op www.crps-vereniging.nl richtlijn versie behandelars

* *doorstrepen wat niet van toepassing is*



Secondary prevention of existing or past Complex Regional Pain Syndrome (CRPS-I)

This patient is suffering from CRPS in the upper/lower extremity (left/right)*.
It is inadvisable to insert an IV into the affected extremity.
CRPS-I may recur when performing an operation on the affected extremity.

Recommended treatment in the event of an operation:

Secondary prevention (in existing or past CRPS I):

- wait until the CRPS I symptoms decrease before performing an operation
- minimise the duration of the operation and use a tourniquet

For consideration:

- Use anaesthesia with a sympathicolytic effect

Name:

You can find detailed information on the Evidence-Based (EBDG) CRPS-I Guidelines on www.posttraumatischedystrofie.nl www.crps-vereniging.nl, select the version for medical practitioners.

* *delete the inapplicable information*



Sekundäre Prävention bei einem bestehenden oder zurückliegenden komplexen regionalen Schmerzsyndrom (CRPS-I)

Dieser Patient leidet an CRPS an der oberen/unteren Extremität (links / rechts)*.
Es wird davon abgeraten, in der betroffenen Extremität eine Infusion anzulegen.
Bei einer Operation an der betroffenen Extremität kann es zu einem Rückfall kommen.

Empfohlene Behandlung bei einer Operation:

Sekundäre Prävention (bei einem bestehenden oder zurückliegenden CRPS I):

- mit der Operation warten, bis die Symptome von CRPS I abgeschwächt sind
- die Operationsdauer minimieren und eine künstliche Blutleere anwenden

In Erwägung zu ziehen:

- der Einsatz von Anästhesie mit sympathikolytischer Wirkung

Name:

Ausführliche Informationen über die Evidence-Based-Richtlinie zu CRPS-I finden Sie auf der Site www.crps-vereniging.nl Richtlinienversion für behandelnde Fachkräfte

* *Nichtzutreffendes streichen*

